

清华
少儿

和狐狸
好友
养成记

朋友出租屋

租屋

【日】内田麟太郎 文

【日】降矢奈奈 图

彭懿 周龙梅 译



清华大学出版社

朋友出租屋



【日】内田麟太郎 / 文

【日】降矢奈奈 / 图

彭懿 周龙梅 / 译

“哎哟哟，竖着耳朵从晚上听到现在，原来……”

猫头鹰爷爷转了转发酸的脖子。

天就要亮了。

Tomodachiya

Text copyright © 1998 Rintaro Uchida

Illustrations copyright © 1998 by Nana Furiya

First published in Japan in 1998 by KAISEI-SHA Publishing Co., Ltd., Tokyo

Simplified Chinese translation rights arranged with KAISEI-SHA Publishing Co., Ltd.

through Japan Foreign-Rights Centre/Bardon-Chinese Media Agency

北京市版权局著作权合同登记号：01-2016-9344

版权所有，侵权必究。侵权举报电话：010-62782989 13701121933

图书在版编目（CIP）数据

朋友出租屋 / (日) 内田麟太郎文 ; (日) 降矢奈奈图 ; 彭懿, 周龙梅译. - 北京 : 清华大学出版社, 2017
(狼和狐狸 : 好友养成记)

ISBN 978-7-302-46272-9

I . ①朋… II . ①内… ②降… ③彭… ④周… III . ①儿童故事 - 图画故事 - 日本 - 现代 IV . ① I313.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 037545 号

责任编辑：苗建强

装帧设计：赵 倩

责任校对：谢京南

责任印制：王静怡

出版发行：清华大学出版社

网 址：<http://www.tup.com.cn>, <http://www.wqbook.com>

地 址：北京清华大学学研大厦 A 座 邮 编：100084

社 总 机：010-62770175 邮 购：010-62786544

投稿与读者服务：010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn

质 量 反 馈：010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

印 装 者：北京尚唐印刷包装有限公司

经 销：全国新华书店

开 本：200mm×240mm 印 张：2.25

版 次：2017 年 4 月第 1 版 印 次：2017 年 4 月第 1 次印刷

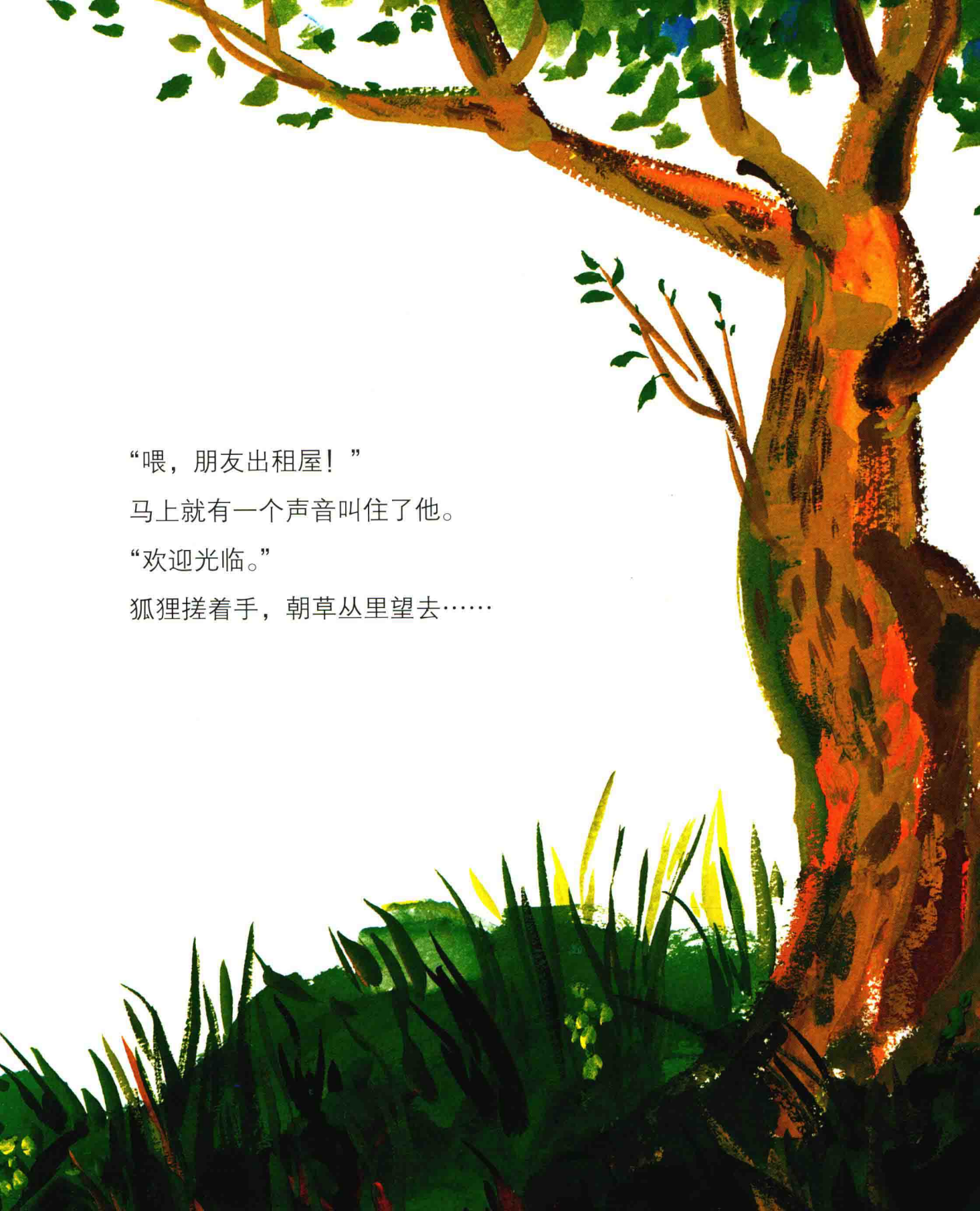
定 价：14.80 元

产品编号：069829-01

朋友
出租
屋







“喂，朋友出租屋！”

马上就有一个声音叫住了他。

“欢迎光临。”

狐狸搓着手，朝草丛里望去……



鹤鹑妈妈悄声求他说：

“我家宝宝刚睡着……”

“……啊。”



狐狸小声喊着，朝前走去。

“喂——朋友出租屋来啦！”

有谁需要朋友吗？

有谁觉得孤独吗？

朋友一小时十块，

朋友两小时二十块。”





从岩石后面传来一个嘶哑的声音。

“你说什么？”

声音太小了，我听不清。

再大点儿声，

大点儿声！”

“我是朋友出租屋的。”

狐狸提高嗓门，绕到岩石后面一看，
一头熊正在吃草莓。

“你说你是出租什么的？”

“出租朋友。”

“是这样啊，多少钱？”

“一小时十块。”

“我租，我租，
我正好觉得一个人吃东西闷得慌呢。”





“和朋友一起吃草莓，
特别好吃。

你说对吧？狐狸。”

熊拍了拍狐狸的肩膀。

“啊是，好吃。”

狐狸苦笑着点点头说。

其实不是，

他是把难吃得不能再难吃的草莓，
一口吞了下去。

狐狸是不吃草莓的。







“够甜的吧？朋友。”

“蜂蜜是够甜的，熊老大。”

“你叫我熊老大？别那么叫，别那么叫。

我们不是朋友吗？

狐狸，你就叫我熊好了，就叫熊。”

“……熊，熊。”

“狐狸，你怎么了？”

狐狸的肚子痛了起来，都是吃草莓吃的。

他捂着肚子，收下二十块钱，就赶紧走了。





“喂——朋友出租屋来啦！”

有谁需要朋友吗？

有谁觉得孤独吗？

朋友一小时十块，

朋友两小时二十块。”

这时，树后面有一个沙哑的声音叫住了他。

“喂，狐狸！”

“……欢，欢迎光临。”